

Pil Pilean



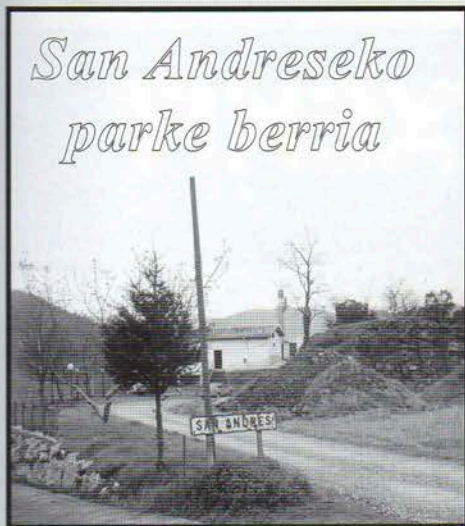
Euskera Elkarte
Soraluzeko Aldizkaria 2000ko apirila 23. alea

*Jose Luis Nieto
 urrezko domina
 Azpeitian*

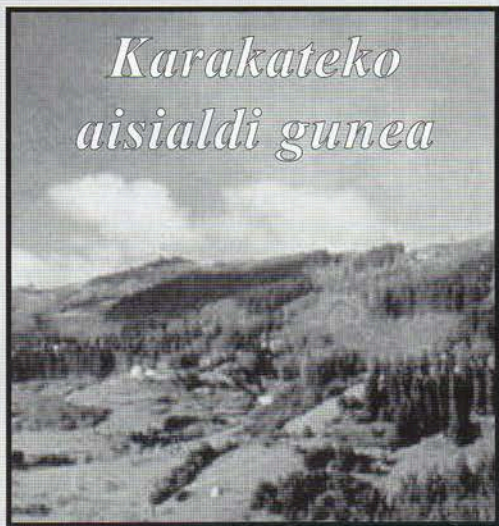


Ezoziko Ama Abesbatza

Silvia Hernandez, zuzendariari elkarriketa



*Pil-Pilean
 partaide berria*



GOI S.A. industriak



Tornileria-estanzazioa eta extrusioa hotzean



Tfnoa. 943-752100
FAX. 943-751712

~~208900~~ SORALUZE

ETXEKIT

COCINA Y BAÑO

Luis F. Beristain

Mobiliario cocinas y baño
Coordinación de gremios
Armarios empotrados
Puertas y suelos
Electrodomesticos

C/Arrillaga s/n. ELGOIBAR. Tlf: 943 74 43 47

ETXEKIT

COCINA Y BAÑO

Luis F. Beristain

Mobiliario cocinas y baño
Coordinación de gremios
Armarios empotrados
Puertas y suelos
Electrodomesticos

C/Arrillaga s/n. ELGOIBAR. Tlf: 943 74 43 47

ETXEKIT

COCINA Y BAÑO

Luis F. Beristain

Mobiliario cocinas y baño
Coordinación de gremios
Armarios empotrados
Puertas y suelos
Electrodomesticos

C/Arrillaga s/n. ELGOIBAR. Tlf: 943 74 43 47

ETXEKIT

COCINA Y BAÑO

Luis F. Beristain

Mobiliario cocinas y baño
Coordinación de gremios
Armarios empotrados
Puertas y suelos
Electrodomesticos

C/Arrillaga s/n. ELGOIBAR. Tlf: 943 74 43 47

Kolaborazioa



Eskuko telefonoak, zer dakigu beraitaz?

Egunon. "Mugitel" konpainiakoak gara eta zure lurretan edo teilatu gainean antena bat ipintzea nahiko genuke oso leku aproposa deritzogulako. Ez duzue arduratu behar mantenimendugatik geuk egiten bait dugu guztia. Gainera, antena ipintzen uzteagatik, 25 urtetarako kontratu bat sinatuko dugu urte bakoitzean 700.000 pezetetako diru saria emango zaizuelarik. Nork egiten dio uko honelako maukari? Gutxi batzuk egia esan.

Teknologi berria da eskaintzen zaiguna, baina berrikuntza berri guztiak bezala gutxi aztertuak. Nork pentsatuko luke orain dela 30 urte zentral nuklearrek horrelako kalterik egin zezaketenik? Eman ziguten informazioan ez zen ezer txarrik agertzen, eta orain, nork nahiko luke bere etxe ondoan horrelako enpresa bat izatea? Urteen poderioz plazaratu dute beraien alderdi iluna.

Zer dakigu telefono mugikorrek sortzen dituzten uhinez? Ezer gutxi. Gure inguruan are gutxiago, baina herrialde aurreratuagoetan kezkatzen hasiak dira epe luzera ondorio batzu ikusten hasi direlako. Alemania, Estatu Batuak, Italia, Belgika, Australian egin diren ikerketa zientifikoek aditzera eman dutenez antena inguruetan egoteak eta telefono mugikorren erabilerak uhin elektromagnetikoak sor lezaketen kalteen artean, buruko minbizia, Alzheimer, kataratak,..... egon liritezkeela.

Hau kontuan izanik Osasun eta Kontsumo Ministeritzako Francisco Vargas jaunak aditzera eman zuen komisio bat sortu behar dela uhin elektromagnetikoek pertsonengan duten eragina aztertzeke. Bestalde Jose Luis Bardasano irakasleak, Alcalá de Henares Unibertsitateko Medizina Fakultateko katedratikoak, azaldu zuen uhin elektromagnetikoen kutsadurak gizakiaren "erloju biologikoa" desoreka dezakela, hau da, loa nahastuz endokrino, nerbio eta psikiko sistemak nahas ditzakeela batzutan gainera minbiziak sortuz.

Seguru al gaude baserri inguruetan ipintzen ari diren antenekin? Ni ez nago ziur. Badaezpada ere ez nieke baimenik emango pertsonen inguruan ezartzeari.

Mari Karmen Larrañaga Larrañaga
N.A.N.: 15.362.708

Editoriala

Aste Santuko bakaziñuak zetozela eta komentatzen gendela, lenagoko baten nun enterau nintzan, azkenengo urtiotan zein dan kanpora eguzki bila urtetzen daben jente gaztitan gustoko lekuetako bat: Benidorm! Beti jubilauekin eta honen biajiekin lotu izan dogun lekua. Itxura danez, demaseko ambientia egoten ei da gabetan... (eta han be ez dau gabez iletargiak urtetzen hamengo moduania hala!!!). Batek gainera, grazia egin zostan; itxuria "La calle del coño" ezagutu nahi ei zeban eta kale hori zein zan preguntatziakin bat bota zeban harek: "Inersuakin juandako eibartar jubilauek danak juntatzen diran txikiteo kalia dok!"- eta batak bestiari- 'Koño!!! Hi be hamen!' esaten jotsek elkarri. Sekula ez gaittuk ezer barririk ikasi barik ohera juaten...

Baina, hau sekulako hilabete aldrebesa urten jaku! Martxuan udia eduki eta gero, oin itxuria, negua etorri jaku berriro... (2000 efektuaren ondarrak igual?). Dana dala, mendira eta edur artera juatia gustatzen jakuenak euren agostua egin ahal izan dabe aurtengo Aste Santuan (edo abril eta ete?).

Bueno, dana dala, bakaziñuak bakaziño, Pil-Pileanen beti esaten doguna bete baldin badozue, gauzia ez da hain geizki juan: "Ondo pasau, asko ligau, gutxi gastau... eta bueltak amari!"

Telegrapak: Itxura denez satorren bat dabil gure herriko kaleetan (Santa Ana kalean jotzen du gehien), harrapetzen duenak 2 pertsonarendako afaria irabaziko du nahi duen Sorraluzeko jatetxean! **STOP.** Ez da gogaikarria izatearren, baina Gila zubiko autobusaren informazio makiltxo laranjak ordutegien orri gabe jarraitzen du, eta gainera zatika erortzen ari da! **STOP.** Zurrumurrua besterik izan ez arren, agian, Gabolatx kaleko jendeak adokinei agur esango die obrak amaitu eta gero. **STOP.** Formalak izan eta hurrengo alerarte!

Pil Pilean

Argitaratzailea: Pil Pilean Kultura Elkarteak.

Lan taldea: Egoitz Unamuno, Inaki Alberdi, Eduardo Pombar, Gurutze Ariznabarreta, Amaia Agirre, Aitziber Gantxegi, Jose Ramon Gomez, Elene Alberdi, Ubane Madera, Oier Oregi, Gorka Prieto, Aitor Madrid, Xuban Katalan. eta Sabin Mendizabal. **Publizitatea:** Inaki Alberdi eta Elene Alberdi. (943751304 tel.) **Banaketa:** Pil Pilean. **Tirada:** 1700 ale. **Inprimategia:** Gertu Koop. **Helbidea:** Frontoi kalea 5. behe, PK 27 20590 Sorraluze, telefona 943 75 13 04

Pil Pileanek ez du bere gain hartzen aldizkarian esaneren eta iritzien erantzunkizunik.

Denda berria

Gotzon Agirrezabal
Tel./Faxa: 943 76 72 52

ORDUTEGIA
Astelehena: 10:00-13:00
eta 18:00-20:00

T
textil
agirrezabal
A

AIT-ITV eta autobus geltokitik 100 metrora

- Alfontak eta maketak (fabrikatik zuzenean)
- Hondartzarako toailak (belgiarrak)
- Ehunak eta oihalak
- Tapizeriak
- Kortinak
- Nordikoak
- Era guztietako etxerako gaiak

Amillaga Industrialdea, 5 - BERGARA - Renault-en ondoan

Zer diskriminazio eta zer kristo !

Joan zen egun baten enteratu nintzen Soraluzeako PP-ko zinegotziak, Udalak, etxez- etxe ibiliko diren 5 langileen kontratazioan euskeraz "elkarrizketa arrunt bat" eramateko ahalmena erakusten dutenek "plus" bat izatearen erabakiaren kontra esan dituen astakeriez. Ezin dut ulertu. Zela da posible oraindik halako gauzak esaten ibiltzea ? Ezin daiteke imaginatu ere egin, horrelako adierazpen gaiztoek, euskararen normalizazio bideari egiten dioten kaltea zein haundia den.

Euskaldunok ez al dugu eskubiderik euskarazko zerbitzurik izateko? Guk badakizkigu ba bi hizkuntzak, BI HIZKUNTZA OFIZIALAK ! Zein da hemen diskriminatzen diarduen, bi hizkuntzak dakizkiena hala bakarria dakiena ?

Ez al da beharrezkoa eta zentzuzkoa % 50 etik gora euskaldunak (bi hizkuntzak dakizkitenak) diren herri baten, ezer baino gehiago komunikazio lana izango den LAN PUBLIKO baten eta EUSKARA ETA GAZTELERA OFIZIALAK diren Herrian, elebidunei (bi hizkuntzak ikasteko errespetua izan eta ahalegina egin dutenei) ahalegin hori saritu eta lehentasuna ematea. Zinegotzi jauna, gogorazten dizut ez gaudela Kastillan, Diktadura amaitu zela, Euskera ofiziala dela (oraindik behintzat) eta herri honetan bi hizkuntzak ikasten ez dituenak, (salbuespen urriak albuespen) berak nahi ez duelako ez dituela ikasten eta zorionez bagaudela beste asko(bai erdaldun eta bai euskaldun), ahaleginez, gogoz eta besteenganako errespetuz, biak ikasten ditugunak!

Zer gertatuko ote litzake alderantziz balitz (euskaldun hutsak bagina eta erderaz ikasterik nahi ez bagendu) ? Jangoikoak eta euskaldunok bakarrik dakigu hori !

Ze kristo, orduan bihar bertan joango naiz bankura eta neu egingo naiz bertako zuzendari nagusi. Zertatarako oposizioak ? Zertarako Kurrikuluma ? Zer axola dio noberak ikasteko egin dituen ahaleginak? Nik baino gehiago dakien batek, zela izango du ba postua hartzeko aukera gehiago ? Tira, tira, pentsatzea ere, eh Don Javier ?

Alperrik denarekin alperrik da eta kitto ! Baina negar malkoak ateratzen zaizkit begietatik, horrelako astakeriak esanda, hainbeste jende jatorren elkarbizitzarako ahaleginak suntsitzen dituztenean! Aurrera eta eutsi goiari !

Gizurren bat esan badut, egiak ito nazala!

Egoitz Unamuno Loidik (eta seguraski beste euskaldun askok)

Oharra

Ahalik eta iritzi gehienek lekua izan dezaten, ez da komeni makinazko 15 lerro baino luzeago idaztea gutun hauetan. Idatzi duenaren izena eta bere datu pertsonalak agertu beharko dira. Laburtu behar izanez gero, **Pil-Pileanek** horretarako eskubidea izango du.



Zuen hildakoen eskela, eskerrona edo urteurrena jarri nahi baduzu, oraintxe duzu aukera Pil Pileanen.

 943 75 13 04

Etxabe harategia

Euskal txahalkia - Bildotsa

Merkatu plaza, 6-7 postuak
Tlfnoa: 943752375

ARRANO-TABERNA SORALUZE



MARTXA eta BORROKA

Benito Anaiak



Altzariak

Santa Ana 26 tfnoa: 943752047

ATXOLIN TABERNA

Pintxo bereziak, hotzak eta beroak

Elizburu kalea 1 Tlfnoa: 943752131

SORALUZE

Zer iruditzen jatzu elkartutako bikotien erregistrua gure udalian sortzia?



Bixente Bakerizo
75 urte
Jubilatua

Txarto. Hori nahi bada andriakin ezkontzeko edo bestela jartzeko hontxe daren moduan. Elizatik edo juzgautik, baina ezkondu bare bikote bat elkarrekin bizitzia ez jata ondo iruditzen.

Zoragarria iruditzen zait, nonbaiten egon beharko gara. Ez bagara ezkontzen ez ditugu eskubide batzuk eta bikote bezala ez gara inon agertzen. Eta horrela behintzat nonbaiten agertuko gara.



Vanesa Plata
23 urte
Garbitzailea



Margarita Ibargoien
41 urte
Erligio irakaslea

Ondo iruditzen jata, onerako baldin bada. Gauzak ondo eginda ondo egoten dira. Zeozer pasata be eskubidiak edukitzeko.

Neri ondo irizten jata, tendentzia hori da eta hemen ez dago beste gauzarik. Hortaraxe doiaz parejak eta hemen gizartiak ze markatzen dabene, ba hauraxe zertu biharko dogu. Eskubide batzuk edukitzeko zeozer bihar da.



Gabino Sanz
65 urte
Jubilatua



Mª Jesus Laskurain
57 urte
Etxekoandrea

Ondo pentsatzen jata. Nahiz eta ezkondu ez egon agiri bat edukitzia ondo iruditzen jata, eskubidiak izan deixez. Herrixan bertan, jende asko dago ezkondu bare elkarrekin bizi eta honek nunbaiten apuntaua egon biharko dabe.

Oso ideia ona iruditzen zait. Ezkontza, gizarte honetan sustraitua dagoen bezala beste alternatiba batzuk ere egon behar direla uste dut. Jendeak beste era batera elkartzea nahi badu eskubide osoa du eta ez dauka zertan izan ezkontza bezalako instituzio batean sartuta. Eskubide berdinak eduki beharko lituzketela uste dut.



Alberto Hernandez
31 urte.
Funtzionarioa



**JATETXEA
TXURRUKA**

SAN IGNACIO AUZOA - TEL. 75 15 81 - SORALUZE

ALAITZ TABERNA

**EZOZI ETORBIDEA
TFNOA: 943751190
SORALUZE**

Karakateko aisialdi gunia

Gure udalak, Karakate aldeko lursail zabal bat erosi du. Lur eremu horretan bertakua diren arbola mota ezberdinak landatu ditu. Ekintza honekin mendigaineko gunee horri, sasoi batean gure mendiek zuten antzeko itsuria ematia bilatzen da.

Aitorrena

Gure mendietako magalak pinuz josiak dauden garai honetan zaila da aspaldian mendia estaltzen zuten jatorrizko zuhaitzak ikustea. Kaletik mendi aldera begiratzea besterik ez dago horretaz konturatzeko. Urrun gelditu dira urkiz, pagoz, eta haritzez jantzita zeuden basoen garaiak. Gaur egunean etekin hobea ematen duten arbolak jan diete lekua (pinu insignia dugu horren adibide nagusia) urte askotan gure arbasoen artean bizi izan ziren arbolei.

Hemengo arbolak mendian berriz tokia eduki dezaten, udaleko ingurugiro batzordean, Karakateko aldea herritar denon artean ezaguna eta gustokoa den tokia dela ikusita, lur eremu zabal bat erostea adostu zen arbola autoktonoez erreforestatzeko. Helburua lortzeko 21.000m²-ko hedadura duten lurak erosi zituen eta gehienbat pagoak landatu badira ere beste motatakoak ere ipini dira, urkia eta haritza eta pagua kasu. Hara gerturatzen denak, bertako arbolekin batera pinuak ikusiko ditu landatuta, hauek beste arbolak baino lenago hazten direnez, zuhaitz autoktonoak babesteko ipini dira, haizeak gogor jotzen du paraje horretan eta. Etorkizunean, hemengo arbolak handitzen direnean, moztuko dituzte pinuak. Parke honek jatorduak egiteko mahairik ez du izango, ezta barbakoak edo antzerako gauzak egiteko labe edo antzekorik ere. Horren bila dabilenak jai dauka beraz. Baina aurreikusita dago herri alderuntz begira, bankoak ipintziea, handik dagoen ikuspegiak gozatzeko. Aurrerantzean udaleko arduradunek ez dute baztertzen beste lursailen bat ere erostea, Karakate aldean egin dena errepikatzen.



Mendigaineko ikuspegi orokorra

*Parke honek
jatorduak
egiteko mahairik
ez du izango*

Lursail honen egoera legala ez da aldatu. Hau da, ez du erreserba natural batek daukan tratamendu legalik ez antzekorik, hala ere, udaleko arau subsidiarioetan gunee horretan eraikuntzarik ezin izango dela egin jasotzen da. Hor eraikuntzaren bat egitea beharrezkoa ikusten bada, eta Eusko Jaurlaritzak horrela eritziko balio, egiteko ahalmena izango luke bere eskutan duen

ezkuduntza (kompetentzia) dalako.

Egitea nahi diren beste lan batzuk

Karakateko alde horretan jarraituz, jakina denez, gaur egunean bi antena daude, bata telekomunikazioetarako errealdori hori, eta bestea telebistarako, zaharragoa dena. Udalak azken hau kentzeko tramiteak hasi ditu eta harek lagako duen tokian monolito bat jartzeko nahia agertu du. Monolito horretan leku horretatik ikusi daitezkeen mendien grabatua edo azalpen antzerakoa agertuko litzateke mendien izen eta guzti jakina.

Beste alde batetik, Manditturri eta Azkabeittiko iturriak zaharberritzeko lanak egitea ere nahi du udalak. Konponketa hauek ganoraz egiteko asmoarekin herriko mendi taldearekin harremanetan jarri dira, hauek txosten bat egin dezaten lanak hasi aurretik.

IRATXO
GOXOTEGIA

EGUNKARIAK
GOIZEAN
GOIZ.

Etxaburueta, 4 Tfnoa: 943751320/1464

LAKUESTA OPTIKA
OPTIKO-OPTOMETRISTAK

IKUSMEN ARAZOEN FROGAK ETA ARGIBIDEAK

ARGAZKIAK ERREBELATZEN DITUGU

SANTA ANA 22 20590 SORALUZE
TEL: 943753059 (GIPUZKOA)

San Andreseko parkea

San Andresen egiten diarduten aisialdi guneko obrak aurrera doaz. Parkeak, aisialdirako hornitua egongo da, mahaiak eta bankoak izango ditu, eta frontoi txiki bat ere bai.

Aitorrena

Parkearen bultzatzailea DEBEMEN (Deba Barreneko Mendi Nekazaritza) da, nekazal munduan lana egiten dutenei laguntza eskaintzen diete (basoak garbittuz, herrietako azokak antolatuz...). Erakunde honek San Andres auzoan jende gaztea bizi dela ikusita, auzoa parke batez hornitzea proposatu zuen, bertako gaztedia eta hain gazteak ez direnei aisialdia bertan pasatzeko aukera emateko asmoarekin. Proiektua udalera heldu zenean, berau bultzatzea adostu zen, egitasmoak zeuzkan eta dauzkan onurengatik.

Lehen aipatu bezala, banko eta mahaiak ipiniko dituzte, baita bolatoki berri bat ere, lanekin zaharra kendu behar izan dute eta. Frontoi bat egitea ere proiektatuta dago, neurri txikitakoa izango da, alde batetik estetika kontuengaitik, pilota araudiak esaten duen erakoa egitea gaizki geldituko , eta beste alde batetik, egileen denporapasarako pilotalekua egitea delako. Aurrerago ez da baztertzen frontoia estaltzea.



San Andresgo parkearen egurrezko barandaua egina dago dagoeneko

Lanok udaleko nekazal batzordetik **Pil-Pileaneri** jakin arazi diotenez, uztailaren hasierarako amaituta egotea nahi dira. Auzuko jaixak ondo ospatzeko.

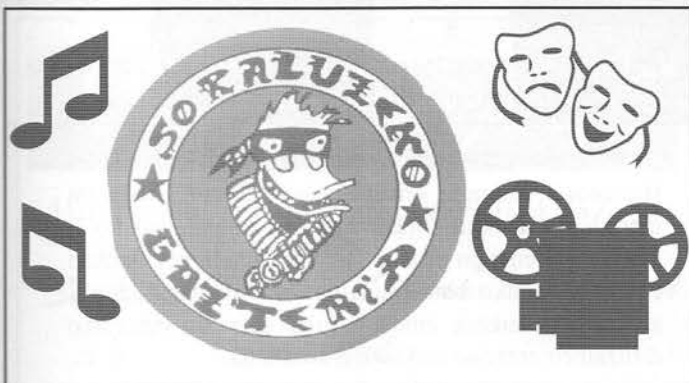
Akats Aitorpena

Pil-Pilean-en azkenengo zenbakian argitaratu genituen herrian atera ziren Espainiako hauteskudeen emaitzak ez ziren zuzenak izan. Hanka sartze hau ikusita, emaitzak berriz argitaratzea erabaki dugu, oraingo honetan zuzenduta eta oso osorik. 1996. urtean jaso ziren emaitzak ere hemen dituzue, konparatu ditzazuten.

	1996	2000
Errolda:	3.787 pertsona.....	3.696 pertsona
Botoemaleak guztira:.....	(*).....	2.126 botoemaile.....%57,52
Abstentzioa:.....	(*).....	1.570 pertsona.....%42,48
EAJ-PNV	758 boto.....	761 boto.....%36
PP.....	344 boto.....	533 boto.....%25,2
PSE-EE/PSOE.....	571 boto.....	451 boto.....%21,3
EA.....	319 boto.....	249 boto.....%11,7
IU-EB.....	105 boto.....	53 boto.....%2,5
EH.....	536 boto.....	(ez zuen parte hartu)
Zuriak.....	(*).....	47 boto.....%2,21
Baliogabeak.....	(*).....	14 boto.....%0,66

(*) : Ez dago daturik

Iturria : Barne Ministeritza



TXOKO KAFETEGIA



Kafe ederra hartzeko txokorik onena!

Kalebarran 22 behea, telf: 943751789

Sagar-erreka

Egoitz Unamuno

Eraberritua eta edertua ere bai



Lanak amaitu ostean beste itxura bat dauka Sagar Errekarako sarrerak

Udan hasi ziren Sagar Errekako errekatxoaren bideratze lanak eta ordutik hona, errepidearen eta argizatzearen egoera eskasa zela eta, benetan itxura negargarria izan du auzo honarako eta bereziki herrirako den sarrerak. 125 milioiko kostua izan duten lan hauek, Foru Diputazioaren 100 milioko eta Udalaren 25 milioiko laguntzarekin burutu dira. Zorionez, dagoeneko erabat amaituta daude lanak eta herrirako eta Sagar Errekarako sarbidea den bidezati garrantzitsu horrek, lehen baino askoz itxura hobea erakusten du orain.

Tunelak aurrera darrai

Eibar-Gasteiz autobidea dela eta, Sagar Errekako mendi magalean egiten diarduten tunela mendian barrura doa poliki-poliki. Makina zulatzaileek ateratzen dituzten lurrak, kamioietan eramaten dituzte, batzuk, bertan dagoen eskonbreran pilatuz eta beste batzuk, kanpora bidaliz.



Mendi magalean egiten diarduten zuloa gero eta handiagoa da

Udaberriko kontzertua musika eskolaren eskutik



Jende asko hurbildu zen elizara eta musikari gazteek beren abilitade eta egin dituzten aurrerapenak pozik erakutsi zituzten

Urtero moduan, aurten ere Udaberriko Kontzertua antolatu du Soraluzeko Musika Eskolak. Kontzertua elizan eskeini zen martxoaren 31an, arratsaldeko 7 etan. Musika Eskolako ikasleek, hainbat eta hainbat melodia jo zituzten ordu bete pasatxo iraun zuen saioan zehar eta bertaratu zen jendeak oso gustora entzun zituen den denak.

E. U.

24 orduko bideo klub berria Plaza Zaharrean



Kartelak iragartzen duen moduan laster zabalduko dira bideo-klub berriaren ateak

Joan zen apirilaren 3 an egin zen Udaleko Gobernu Batzordeak baimena eman eta gero, laster jarriko da martxan "bideoklub-bideomatik"-a Gabolatz kaleko 3. atariko barrenengo pisuan. Bideo denda honek daukan berezitasunetako bat, egunaren 24 orduetan bideoak alokatzeko aukera ematen duen aurrezki-kutxetako diruzainen antzeko makinaduna dela da.

E. U.

Pil-Pilean euskal elkarte eta herri komunikabideen topaguneko kide berri

Egoitz Unamuno

Joan den apirilaren 7an Euskara Elkarte eta Herri Komunikabideen Topaguneak Durangoko Piñondo Kultur Etxean egin zuen 2.000. urteko Batzar Nagusian, gure herriko **Pil Pilean Kultura Elkarte**a Topaguneko kide eta bazkide berri moduan onartua izan zen. Bere baitan 40 euskara elkarte eta 35 herri aldizkari baino gehiago biltzen dituen Euskal Herri mailako elkarte honek, 30 milioi baino gehiagoko aurrekontuarekin, bera osatzen duten kideen arteko koordinazioa sendotu eta kultur gintzaren, gazteriaren, euskaldunberrien eta komunikabideen inguruko lan arloak garatu eta ekimenak burutzea du helburu. Zuzendaritza batzorde berriarekin batera aukeratu zen Jose Mari Mujikak (Arrasateko A.E.D. elkarteko kidea) adierazi zuenez, gogor eta sendo jarraitu behar da euskara normalizatzeko ahaleginean eta errebindikazioak egitea beharrezkoa bada ere, jendeari euskarazko zerbitzuak eskaintzea are garrantzitsuagoa da.



Aurreko Zuzendaritza Batzordeak 1.999. urteko balantzea eta 2.000. urterako aurrikusita dagoen lan egitasmoaren berri eman zuten

Euskalkien etorkizuna bermatzeko batzarra egin zen Eibarren

Egoitz Unamuno

Joan den apirilaren 4 an, Eibarko euskalzale ezagun batzuek batzarra egiteko bidalitako gonbidapenei erantzunez, Antzuola, Mutriku, Bergara, Ermua, Elgeta, Soraluze eta beste zenbait herritako 18 ordezkari bildu ziren Eibarko Udaleko Portalea kultura-etxean. Batzarraren helburuak, Deba Ibarreko herririk gehienetan herri-euskara jasotzeko eta biziberritzeko egiten ari diren ahaleginak uzartu eta guztien artean aurrera aterako den lan ildo edo plangintza bat osatzea ziren (edo horretarako lehen bidea egiten hastea behintzat). Elkar ezagutu, herri bakoitzeko egoera aztertu eta proposamen batzuk entzun eta gero, teoria eta hitz hutsetan gelditu gabe, hori dena berehala praktikan jartzeko beharra azpimarratu zuten batzarkideek, eta honenbestez, ortografia edo idaztarauen gaia landuko duen batzorde bat eta aurrerantzean burutu beharreko ekimen plana zein izango den zehaztuko duen beste batzorde bat osatzea erabaki zen. Batzarrean aipatu zenez, lehenago ere egin izan omen dira antzeko batzarren batzuk, baina ez omen dute batzar honetan izan duen besteko erantzun zabalik eta eritzi adostasunik izaterik lortu. Bestalde, Euskaltzaindiako Jagon Sailak euskalkien gaia lantzeko egitasmoa martxan jartzeak dakarren "giro" aldaketa ere aipatu zen. Hori guztia kontuan hartuta, batzarkideek batzarraren amaieran gogoeta positiboa egin zuten hartutako erabakien gainean eta ekimen honek etorkizunean Euskal Herri osoko euskalkien biziraute eta suspertze lanean, eredu zein pizgarri moduan, izan dezakeen garrantzia ere azpimarratu zuten. Hurrengo bilera, maiatzaren 9 an arratsaldeko 18:30 etan, Eibarko Portalean egiteko erabakia ere hartu zuten azkenik.

Adi!! Udalak eta Pil-Pileanek kultur emanaldiak antolatu dituzte hamabostero. Animatu eta partehartu. Ikusi 14. orrialdea

ITUR *Iturgintza*

Iturgintza, gas eta kalefakzio instalazioak

Santa ana 20

Teléfono: 943751241

Soraluze



ERA GUZTIETAKO INSTALAZIO ETA
KONPONBETAK, ETXEKOAK ZEIN
INDUSTRIALAK. ATEZAIN AUTOMATIKOAK.
BERO AKUMULAGAILUAK GAU
TARIFARAKO.

GANTXEGI

ELEKTRIZITATEA

Errekalde, 2 104 p.k.

Telf: 943751959

Soraluze

Gobernu bartzordeak

2000-ko apirilaren 3-an egindako ohiko saioa

Beste batzuen artean honako erabaki hauek hartu ziren.

·DIRULAGUNTZAK: Euskara Batzorde Informatzailearen proposamenez 750.000 pezetako dirulaguntza ematea "Pil-Pilean" i, 2.000. urterako (%60 orain eta gainontzekoa balantzea aurkeztu eta gero).

·Osasun eta Gizarte Ongizate Batzorde Informatzailearen proposamenez:

1) Panamako El Chorrillo-ko " Nuestra Señora de Fatima" parrokiari hozkailua erosteko, 400.000 pezetako dirulaguntza ematea Soraluzeke "Manos Comprometidas" izeneko lantaldari.

2) Mozambique berreraikitzen laguntzeko, 300.000 pezetako dirulaguntza ematea "EUDEL" Euskadiko Udalen Elkarteari.

3) Igande eta jai egunetan ere, herrian erizaintza serbitzua izan dadin eskaera igortzea, Osak detzaren Eskualdeko Gerentziari eta Lurralde Zuzendaritzari.

·BAIMENAK: Gabolatz kaleko 3-behe zenbakian " bideoklub-bideomatik"a irekitzeko baimena Amaia Albisuari.

·Datorren maiatzaren 13 an eta 14 an, herrian urtero burutu ohi duen diru-biltzea egiteko baimena ematea "DYA" ri.

2000-ko martxoaren 27-an egindako ohiko saioa

Hauek dira hartu ziren erabakiak beste askoren artean:

·Hirigintza Baimena: Jokin Mitxelena Jr.ri, "Santa Maria La Real" Parrokiako teilatuaren alde bat eraberritzeko.

·Kultura eta Gazteria Batzorde Informatzailearen proposamenez, hurrengo dirulaguntza hauek ematea ondorengo elkartei:

- "Ezoziko Ama Abesbatza" ri 450.000 (%60=270.000 pezta), "Urrats Dantza Taldea"ri 110.000 (%60=66.000), "Euskal Jaia"ri 281.000 (%60=168.600) pezta, "Kontrargi" ri 225.000 (%60=135.000) pezta, "Beti-Prest" i 783.334 (%60=470.000) pezta (gainerako %40 a urteko balantzea eta txostena aurkeztu ondoren ordainduko zaielaririk).

·Gasteiz-Eibar noranzkoan, egokitzeko proiektua (7-1-93/96)" gauzatzeko beharrezko gastua egiteko baimena ematea erabaki da, 147.943.486 pezetako gastua hain zuzen ere.

·Lan eskeintza: Etxez-etxeko bost laguntzaile kontratatuzko, lan eskatzaileen zerrenda eskatzea INEMi, euskara elkarrizketa mailan erabiltzeko gauza badira hobe eta horietako batek B motako karnetduna behar du izan.

2000-ko martxoaren 20-an egindako ohiko saioa

Beste batzuren artean honako erabakiak hartu ziren:

·Osasun eta Gizarte Ongizate Batzordearen proposamenez:

1) 248.025 pezeta ordaintzea "Lahar"i, familien esku-hartze zerbitzuagatik luzatutako fakturen %75 a.

2)Aurtengo dirulaguntzak: Gizakia Helbururi 130.000 pezta,DYArri, 85.000 pezta,Odol Emaileei, 80.000 pezt, Emakume Mastektomizatuei 55.000 pezta, Gaixoen Laguntzarako Bolondresei 30.000 pezta, Atxegiri 80.000 pezta, Itxaropena Jubilatuen Etxeari 650.000 pezta.

·Hezkuntza Batzorde Informatzailearen proposamenez:

1)Aurtengo dirulaguntzak:"Uni Kultur Elkartea"ri Debabarreneko Eskola Antzerkiaren 16. ediziorako 71.531 pezta, "Baikara" ri 61.680 pezta Euskal Eskola Publikoaren Jaialdirako, "Plaentxi Herri Ikastetxea" ri 154.200 pezta, "Soraluzeke Institutua" ri 107.940 pezta, "Helduen Heziketa Iraunkorrari" Tailerrak antolatuzko (Markoak,Potzelana errusiarra, Bolilloak) 180.000 pezta, antolatuzko, Ludotekari 460.000 (%60=276.000) pezta, " Zubia" Antzerki Taldeari 300.000 (%60=180.000) pezta, "Bertso Eskola" ri 152.000 (%60=91.200) pezta.

Egoitz Unamuno

PP-ko zinegotziaren arabera erdaldunenganako diskriminazioa egiten da udalean

Egoitz Unamuno

Soraluzeko Udaleko Aderdi Popularreko zinegotziak berriki esan duenez, Udal Korporazioak udaleko langilegoaren kontratazioan etengabeko diskriminazioa egiten omen diardu. Zinegotzi honen ustetan, Udalak etxez-etxe lanean jardungo duten 5 pertsonen kontratazioa egiteko daraman bidean ere diskriminatu egiten ditu euskaraz ez dakitenak, bere hitzetan "euskaraz ez dakienak ez bait daukate inongo aukerarik" lanpostu horiek lortzeko. Bere eritziz "Udaletik euskara bultzatu nahi bada eta hizkuntza oztupo izan ez dadin nahi badute" ez da hau jarraitu beharreko bidea eta Alderdi Popularrak euskara promozionatu nahi badu ere, ez dator bat euskaraz ez dakitenak diskriminatzearekin. Azkenik horrelako ekintzek, alkateari, herritar guztion alkatea den edo herritar batzuen bakarrik den galdetzeraz bultzatzen gaitu. (Hasierako orrietan gutun bat dator adierazpen hauei erantzunez eta Udalak 5 pertsona horien kontratazioan egin dituen eskarien inguruko berriak Udal Kontun daukazue.)

MENDIZABAL OKINDEGIA



Kalebarren, 10 -Tlf: 943752091
Baltegieta, 6 -Tlf: 943751399

Kontulan Aholkularitza, S.L.

Santa Ana, 13 1.ezk.
Tlfnoa: 943751782

20590 Soraluze

**...eta kitto!, Drogeteniturri,
Goibekokale eta Pil-Pilean aldizkarien**

AUTOEN GEHIGARRIA



Autoak aukeran

Honakoa da Eibar, Elgeta, Ermua eta Soraluzeko aldizkariok hilabete honetan argitaratu dugun bigarren eskuko AUTOEN GEHIGARRIA.

11.100 ale kaleratuko dira, 35.000 irakurle ingururendako.

3. zenbakia. 2000ko apirila

Publizista: *Mertxe Agirre*. Diseinua eta maketazioa: *Koldo Mixcelena Zumarán*.

Tirada: 11.100 ale. Tel. 943 20 67 76 Faxa. 943 20 67 76

SEAT EIBAR MOTOR.

Otaola 17

EIBAR

Tel. 943 20 30 93 / 943 12 18 00

MODELOA	MATRIKULA	URTEA	EZAUGARRIAK	PREZIOA
CITROEN AX	M-IK	1988		400.000
FIAT TIPO Diesel	BI-AY	1989	J/E; I/Z; L/D	500.000
FORD SIERRA	BI-AX	1989		300.000
OPEL ASTRA GLS 1.6	SS-AV	1995	J/E; I/Z; LD	1.050.000
OPEL VECTRA 2.0	BI-BC	1991	J/E; I/Z; L/D	600.000
OPEL KADETT 1.8	SS-AL	1991		600.000
PEUGEOT 405 GL	BI-BH	1991		400.000
RENAULT 21 GTS	SS-AM	1992	J/E; I/Z; L/D; Klimatizadorea	450.000
SEAT CORDOBA DREAM 1.9D	SS-BD	1999	J/E; I/Z; L/D	1.780.000
VW. GOLF III GTI 3p	VI-O	1993	J/E; I/Z; L/D	1.200.000
VW. GOLF II GTI 3p	M-MS	1990	J/E; I/Z; L/D	600.000
VW. PASSAT GT 16V	SS-AK	1992	J/E; I/Z; L/D	500.000
VW. GOLF III GL 1.9 TDI 3 p	NA-AN	1995	J/E; I/Z; L/D	1.550.000

A/E: Aire Egokitua J/E: Jasogailu elektrikoak L/D: Lagundutako direkzioa AB: Airbag I/Z: Itxidura zentralizatua

OPEL  **Analsa**

ELGOIBAR	Olaso, 25	943 74 40 12
EIBAR	Otaola Etorb., 27	943 70 08 41
MENDARO	Plaza Auzoa, z/g	943 75 50 72

HYUNDAI



Mendaro Autoak

DONOSTIA	Zumalakarregi Etorb., 1	943 31 22 00
ELGOIBAR	Olaso kalea, 27	943 74 32 00
EIBAR	Otaola Etorb., 27	943 20 60 00
IRUN	Pinar, 21	943 61 02 00
MENDARO	Plaza Auzoa, z/g	943 75 50 72

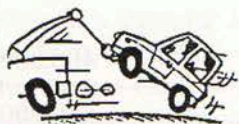
MENDARO AUTOAK.

MENDARO

Plaza auzoa z/g

Tel. 943 75 50 72 / 608 77 33 98

MODELOA	MATRIKULA	URTEA	EZAUGARRIAK	PREZIOA
OPEL OMEGA TD		1993		975.000 pta.
HYUNDAI LANTRA 2.0 Familiarra		1997		1.750.000 pta.
HYUNDAI ACCENT 1.3		1998	5 ate	1.000.000 pta.
PEUGEOT 205 Diesela		1994		700.000 pta.
OPEL CORSA 1.4 i		1993		600.000 pta.
HYUNDAI COUPE		1993		800.000 pta.



Garabi zerbitzu
iraunkorra
Tfnoa. 608-17 78 89

ERMUA KARROZERIAK, S.L.

Zeharkale, 26 300 Postakutxatila
Tfnoa. 943 17 62 66 ERMUA

ROVER GROUP



RALLYE SPORT

Anton Beroiz Celaya

Bigarren eskuko kotxeak baita ere!

Barrena 32 - 20600 EIBAR - Tel: 943 12 03 09 - Faxes: 943 12 03 09



**AUTOENDAKO ERREMINTAK, ALDAGAIK
ETA OSAGAIK**

**Etorri eta
ikusitu zure
autorako
irratia**

- **KENWOOD**
- **PIONNER**
- **ALPINE**
- **JBL**

Otaola 7 EIBAR Tel. 943 70 21 31



KIA GorAuto

- * SEPHIA
- * SHUMA
- * CLARUS
- * SPORTAGE
- * JOYCE
- * CARNIVAL

AUKERAKO AUTOAK

- ✓ 206 XR 75 3p
- ✓ CLIO 1.4 5p
- ✓ IBIZA TDI 3p
- ✓ 406 BREAK STDT
- ✓ EXPERT TD

gehiago ere baditugu

*ERAMAN KIA BERRI BAT:
1.700.000 baino
merkeago!*

**GorAuto
Karmen 15 EIBAR
☎ 943 12 12 74**

Gidatzeko Karnet Guztiak

SOLOZABAL

autoeskola

TORIBIO ETXEBARRIA 5 - 1. Tel. 943 70 23 84

- Klase teoriko eta praktikoak norberak nahi dituenean.
- Klase teorikoak ikusentzunezkoen abantailak erabilita.
- Merkantziak eta bidaiariak garraiatzeko nazioarteko agentzia ziurtagiriak lortzeko ikastaroak.

**HOGEI, S.A. (Fiat/Alfa Romeo banatzailea) B. Sarasketa 7
EIBAR Tel. 943 12 10 19 / 943 12 10 00**

MODELOA	MATRIKULA	URTEA	EZAUGARRIAK	PREZIOA
FIAT PUNTO 55 3p. S		1999		
FIAT PUNTO 60 SX 3p		1999	Ekipamendu osoa	
ULYSSE TD			7 lagunendakoa, ekipamendu osoa. 6.690 Km.	
FIAT PUNTO TD 5p.		1999		
FIAT PUNTO 55 5p. S		1999	6.250 kilometro.	
BMW 520i				
BMW 3. seriea			Merkea.	
FORD COURIER 1.8 Diesela				
FORD MONDEO 1.8				
NISSAN PRAIRIE SLX			Monobolumena.	
FIAT TEMPRA STADIO			Kilometro gutxi.	
W. PASSAT 2.0 GL.			Automatikoa, egoera ezinhobean.	
LANCIA DEDRA 1.6			Ekipamendu osoa, prezio ona.	

AUTOMOBILAK

LAIGOR

ferca

I. Ojanguren 2. Tel: 943 20 64 74
20600 EIBAR (Gipuzkoa)

T. Anitua 3. Tel: 943 20 18 99
20600 EIBAR (Gipuzkoa)



Tailer profesionalak

garajes garcía

HONDA SUZUKI

Ricardo García

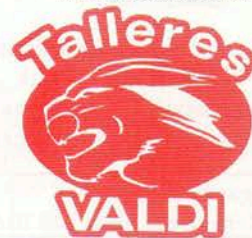
Bidebarrieta, 39
Tel. 943 20 22 14
20600 EIBAR (Gipuzkoa)

Fernando García

Barrena, 11, Ayra Durex erai.
Tel. 943 12 72 71
Faxa. 943 20 43 04
20600 EIBAR (Gipuzkoa)

TAILER MEKANIKOAK
VALDI

Autoen konponketa orokorra.
Injekzio mekaniko eta elektronikoa.
Alarmak, errobera aldaketak,
motorrendako erroberak...



Barakaldo 19, behea
Tel. 943 12 73 98
20600 EIBAR (Gipuzkoa)

Citroën berria

Xsara

Zure azkenengo ametsa

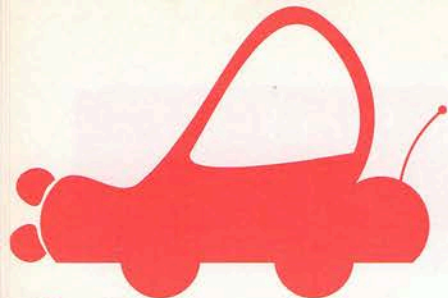


Zaer Motor

Tel. 943 70 70 33
Faxa. 943 12 73 42

EIBAR





Autoak aukeran

**...eta kitto!, Drogetenitturri,
Goibekokale eta Pil-Pilean aldizkarien**

AUTOEN GEHIGARRIA

**FORD KONDISIA
EIBAR**

**Otaola hiribidea 22
Tel. 943 20 76 50**

MODELOA	MATRIKULA	URTEA	EZAUGARRIAK	PREZIOA
FORD ESCORT 16V	SS-BB	1998	ABS, J/E; I/Z; L/D	
FORD KA 1.3i	A-DW	1999	J/E; I/Z; L/D	
FORD ESCORT 1.8 TD	SS-BB	1998	J/E; I/Z; L/D	
FIAT BRAVA 1.4	SS-AW	1996	Kilometro gutxi	
FORD ESCORT NOMADE TD	BI-CH	1998	J/E; I/Z; L/D	
CITROEN ZX 1.6i	SS-AW	1996	Ekipamendu osoa	
FORD FIESTA 1.8 D	BI-CH	1998	J/E; I/Z; L/D; llantak	
OPEL CORSA 1.2	SS-AJ	1990	Sabai elektrikoa	
FORD FIESTA 1.1	SS-AN	1992		
TOYOTA COROLLA 16V	BI-CK	1998	Ekipamendu osoa	
FORD ESCORT 1.8	SS-AL	1991		
FORD COURIER 1.8 D	SS-AV	1995		
FORD ESCORT XRI 16V	SS-BB	1998	J/E; I/Z; L/D; llantak; aleroia	

A/E: Aire Egokitua **J/E:** Jasogailu elektrikoak **L/D:** Lagundutako direkzioa **AB:** Airbag **I/Z:** Itxidura zentralizatua



GARAJEA

Legarre

- Mekanika - Elektrizitatea
- ITVrako errebisioak
- Frenoak - Amortiguazioa
- Mantenimendua - Erroberak

Legarre, 2

Telefono eta Faxe: 943 20 63 71

20600 EIBAR

(Gipuzkoa)

MUÑO A
AUTOMOBILANDAKO PIEZAK

Bidebarrieta, 14, 16

Tfnoa: 943 20 13 17 - 943 20 62 28



Ego Gain, 4 - behea
(San Andres pasealekutik)

EIBAR

Tel. 943 20 34 45

**ZEZEN
BIDE**



**AUTO
ESKOLA**



Ipuin tailerra

6. maila A-ko ikasleak

Gure belarrietara heldu zaigu, 5. Mailakoek ipuin tailer bat antolatu dutela gela barruan euskerako orduetan. Hori dela eta galdera sorta bat egitea erabaki dugu hango zenbait ikasleei. Eginiko galderak, honako hauek dituzue:

-Zer gauza egiten dituzue

Ipuinak asmatu. Ipuin desberdinak irudimenaz asmatzen ditugu.

-Nola egiten dituzue?

Andereñoak ematen digu material bat. Material hori, gelako txoko batean daukagu antolatuta. Materialeak kodeen bidez, ipuin desberdinen hasiera, korapiloa zein bukaera ematen digu eta guk, jarraipena ematen diogu.

-Zer pauso jarraitzen duzue?

Hasiera, korapiloa eta bukaera izan behar ditu, edozein ipuinek bezala. Korapiloan, elkarrizketatxo bat azaldu behar da ere

-Gustokoa duzue saio hau?

Batzuentzako bai eta beste batzuentzako ez hain atsegina.

*Ipuinak hasiera,
korapiloa eta bukaera
izan behar ditu*

-Zergaitik?

Idaztea gustokoa dugulako eta momentu honetan gu garelako idazleak.

-Zer material erabiltzen duzue?

Arkatza, boligrafoa, borragoma, papera eta ipuinen plan-tilak. Bakoitzak, bere ipuina bukatzerakoan, kontrol zerrendan apuntatuko du berriro errepika ez dadin.

-Taldeka ala bakarka egiten duzue?

Lan hau, bakarka egiten dugu bakoitzaren sormena kanporatzeko.

-Zaila al da lan hau aurrera eramatea?

Zaila egiten zaigu aurrera eramatea hizkuntzagatik baina, ipuinak guk asmatzen ditugunez, lana erraztu egiten zaigu.

-Zer egiten duzue bukatu ondoren?

Irakasleak, gelako txoko batean tailerreko materialeak gordezen du. Materiale hau sailkatuta egongo da aipatu ditugun kodeen bidez.

Beraz, ikusten duzuen bezala, agian hemendik urte batzuetara, gure herrian idazle famaturen bat aurki dezakegu. Ez ala? Jarraitu horrela eta ekiozue lanari!

Berdinak gara

6. maila A-ko ikasleak

Gai hau gelan eztabaidatu ondoren, denon iritzia kontutan izanda, honako argudio testu hau idatzi dugu.

Aipatu nahi dugun gaia emakume eta gizonen arteko desberdintasunei buruzkoa da.

Gure iritziz denok gara berdinak eta ez dugu nahi desberdintasunik izatea, denon artean lanak banatu behar ditugu.

Hasteko denok gara amaren sabeletik jaiok.

Gainera esan beharra dago garaiak aldatu egin direla. Orain emakumeak ere etxetik kanpo lan egiten dutela gizonezkoek

bezala.

Beste arrazoi bat da emakumezkoek eta gizonezkoek berdindin egin ditzaketela etxeko nahiz enpresetako lanak: lixiba, plantxa, torniloak, karretila jasotzaileak erabili...

Horrelan, denon artean lana banatu ez gero, ez litzateke langabezirik egongo.

Honekin batera lana erdibituko bagenu denok edukiko genuke aisialdirako denbora gehiago.

Beraz, denok berdinak garenez, lanak banatu egin behar dira. Beste hitz batzuekin esanda, mundu honetan lanik egiten ez badakigu besteen menpean aurkituko gara.

LAUDIN
PROIEKTU ETA DISEINU INDUSTRIALA

Industrialdea, z/g
138 Postakutxa

tf: 943752150
Faxa: 943752118

SORALUZE



PASCUAL CHURRUGA S.A.
Tornilleria estanpada

Errekalde 21
telefon. 943751600 eta 943751604
Faxa 943 752461

20590 SORALUZE

Mertxe: "Danondako maitasuna"

Eguena da, ez da egun txarra kalia jendiakin berba eitteko, gehixenak prisaka dabitzez etarako be astirik barik, baina nik bost minutu eskaini doskuzen andra bat topau dot, hemen erregetxian. Berau Mertxe Balzola Garai da eta egixa esan lana ikaragarri erreztu dosta, izen be lehenenguan erantzun dotsez galderori.

Gururu

-Pil pileanerako galderatxo batzuk eitten badotsuraz erantzungo dotsezuz?

Bai, zergaitzik ez!

"Ez da giro inguru honetan, boziña hotsa, jentia hara ta hona, obretako zaratia ta abarra, baiña hainbeste burundaran artian eskertzekua da behintzat Marimertxeren borondatia...la ze kontaktzen doskun...)

-Bihotz barren barrenetik urtendako berba pare bat...

Danondako maitxasuna

-Gustauko litzakezu famatua izetia?

Bai

-Munduko aberatsena ala ederrena?

Ederrena, aberatsa ez!

"..No! zuzenian harira doia, ez dosta denborarik galdu eraingo ez, di-da!"

-Zerik barik ezingo zinake bizi?

Maitxasunik barik.

-Ez dozu ahaztuko sekula...

Ezkontzako eguna

-Hartuko leuke edozeinek zuk dakazun...

Umoria

-Ze albidade eukitzia gustauko litzakezu?

Bertsolaritza

-Demaseko tonterixia da...

Alkarren kontra ibiltia

-Almodovarrek oskar bat jaso dau oiñ dala gutxi zeinek merezi dau Plaentxian holako premixua?

Tio Iñaxiok, eitten daben lanagaitzik

("Danok dakigu zeinegaitzik diharduan, baiña beno bere tio Iñaxio de Miguel Alonso dou)

-Zeini esango zenkixo sekreturik handiña?

Gizonari

-Zegaitzik esaten dabe beti platerian geratzen dan azkenengo azeitunia plaentxiarrondako dala?

Lotsabaiak garalako ez?

-Trikitrixa ala agarraua?

Trikitrixa nik!

-Erromerixia ala oingo bakailaua

Erromerixia

(Bitxikerixaren bat kontatzeko esan eta ez jako bat be burura



Mertxe Balzola Garai

"Demaseko tonterixia da alkarren kontra ibiltia"

etorri ta beno berorren baimenakin bat kontatzera noia. Bera ta bere senarra nobixo nobixa zebitzen sasoi horretan San Andres baileko hamasei lagun elkartu zian ta baitxa ezkondu be Kuadrilako eta bailarako zortzi bikote, ez dao gaizki ee? Domeketan goizeko 6,30etan albakua, mezia, entzun eta etxera juaten zian ganajatekuak eittera atsaldian berriro danak alkartzeko. Zela aldatzen dian gauzak! gaur egun 6,30etan ondiokan etxeratu ezinda ibiltzen gara gaztiok...)

Argazkien honen edizioa laguntza le...

En la edición de esta publicación colabora

#kutxa fundazioa fundación

KONTSUMO KOOPERATIBA

JANUARI

ZEHIN

JANIZIAK

TEL: 943751345

Ezoziko Ama Abesbatzak zuzendari berria du

Ezoziko Ama abesbatzak zuzendari berria estreinatu du pasa den urtearen amaiaeran 10 urte pasatu eta gero, Soralueko Nagore Sanzek lan horri laga eta Silvia Hernandez elgoibartarrak hartu du txanda.



Ezoziko Ama Abesbatza Nagore Sanz zuzendaria zenean

Ubane Madera

25 urtera doan gaztea da. Txikitatik ekin zion musika ikasteari, piano karrera ateraz. Ogibide moduan, musika landuko zuela argi izanda, horretan jardun du institutua amaitu eta berehala. Bere herriko koruko ("Itxaropena") zuzendari izanez, Plazentziako korua umezurtz geratzen zela jakin, eta hementxe dugu, Ezoziko Amaren gidari pasa den urriaz geroztik.

Gustora Plazentziako abesbatzarekin?

Oso. Jende oso jatorra dago Plazentziako abesbatzan eta gainera, lanerako eta ikasteko gogo handia erakusten dute. Gehien-gehien harritu nauena da, baina, Plazentziako abesbatzak biltzen duen jende pilo. Hain herri txikia izanda, benetan harritzekoa! Gainera, denetatik dago: gazteak, zaharrak... Elgoibarren ere ez gara hainbeste!

Nola ikusten da kanpotik zein barrutik gure abesbatza?

Ederra da, benetan. Jende asko dagoen tokian hori igartzen da; ahots-tonu ugari daude... Askok aberasten du honek abesbatza. Honetaz gain, esan bezala, abeslariak interes handia dute eta horrek fruituak ematen ditu gero.

Esan behar da, gainera, ahots talde bakoitzak bakarrik lantzen duela dagokion zatia; gero asteen birritan entsaiatzen dugu guztiok batera. Datorren urtetik aurrera, asteen behin entseitatuko dugu eta

"lanerako eta ikasteko gogo handia du abesbatzak"



Silvia Hernandez

beste guztia eurek egingo dute. Musika dakien laguntzaile talde bat daukat inguruan eta euren eskuetan laga dut lan hori... Horrela izugarri azkartzen da lana; asteen behin edo birritan (ni natorrenean) elkartu, entsegu orokorra egin eta kitto!

Zelan ikusten duzu etorkizuna?

Niri dagokidanez, hemen segitzeko asmoa dut, ez banaute botatzen, behintzat.

Abesbatzari dagokionez, kontzertuetarako programak prestatzen ari gara orain. Abesti zerrenda berria egiten ari gara, nire lanera edo gustuetara moldatzeko. Lehengo abesti batzuk gorde egin ditugu, baina berriak sartzen hasi gara, badakizu, zuzendari bakoitzak bere modua du.

Kanpora irteteko aukerak ere lantzen

gabiltza: Leonera joateko asmoa dugu, maiatzean Larrabatzura... Kontzertu gehiago ere baditugu buruan, baina, oraindik datak zehazteko daude. Lehen zegoenarekin segitu eta gauza berriak egingo ditugu.

Zer gustatuko litzaizuke egitea Plazentziako abesbatzarekin?

Kanpora joatea. Niretzat garrantzitsua barruan lantzen dena ondoren kanpora ateratzea da, jendeak gure lana ikusteko.

Bai herrian, noski, baina baita herritik kanpora ere. Kanpoan beti ezagutzen duzu gauza eta jende gehiago eta hori da niri gustatzen zaidana.

Eta Plazentzian zer moduz?

Ondo. Txarrena da, aparkatzeko oso leku gutxi dagoela. Egia esan, orain hasi naiz herria ezagutzen, beraz... Hala ere, Plazentziatik gustatzen zaidana da, jende asko etortzen dela abesbatza ikustera.

Zerbait gehiago esatea nahi baduzu... Nahiz eta abesbatzan jende pilo egon, nik jende gazte gehiago eskatuko nuke, baita gizonetako ere.

Nire ustez, gazte askok zuzenean elizarekin lotzen dute abesbatza eta ez dira ezta ikustera ere etortzen; baina, begira, ez da horrela. Orain momentuan ez dugu elizako abesti bakar bat ere abesten; ingelesezko abesti asko ditugu, erritmo kubatarrak sartzen ari gara... Jende nagusiari zein gazteari gustatzea da nire nahia, beraz, animo eta etorri!!!



Futbola

Kadeteak igoera postuko lehen fasean

Iñaki Alberdi/Bittor Trebiño/Xuban Katalan

Azken hilabete honetan Rascón-ek entrenatzen dituen mutilak oso emaitza onak lortzen ari dira.

Jokoan zeuden 9 puntuetatik guztiak lortu dituzte eta gainera markagailura begiratuta gol askotxoko partiduak izan dira, azkena 6-1. Ezin dezakegu berdina esan erregional eta jubenil-engatik, biek 3 puntu lortu baitituzte azken bederatzietatik eta gainera gol askotxo jaso dituztelako partidu batzutan 10-0.

Jubenilak Burumendiren aurka eta 1-5 erregionalak Tolosaldearen aurka. Sailkapenean beraien postua obetzeko lan handia egin beharko dute datozen iardunaldietan, bestela beraien atzetik datozen taldeak larregi gerturatuko dira eta kinka larrian ibiliko dira kategoria mantentzeko.



Soraluze F.T.-ko jubenil taldea

Judoa

Jose Luis Nieto urrezko domina Azpeitian

I. A./B. T./X. K.

José Luis Nietok, Azpeitin, infantil mailan izandako txapelketan urrezko domina lortu zuen.

Juanra Del Barriok entrenatzen dituen gazteak, benetan emaitza onak lortzen ari direla esan daiteke. Honen adibide, urrezko domina hau dugu; gainera lortutako hau, ez da José Luisek lortzen duen lehenengoa; orain dela gutxi, toki berean, lehen postua lortu baitzuen.

José Luisek aurten beste txapelketa batzutan ere parte hartu du, Soraluzen

bigarren atera zuen. Eta Legazpin izandako Gipuzkoako txapelketan hirugarren.

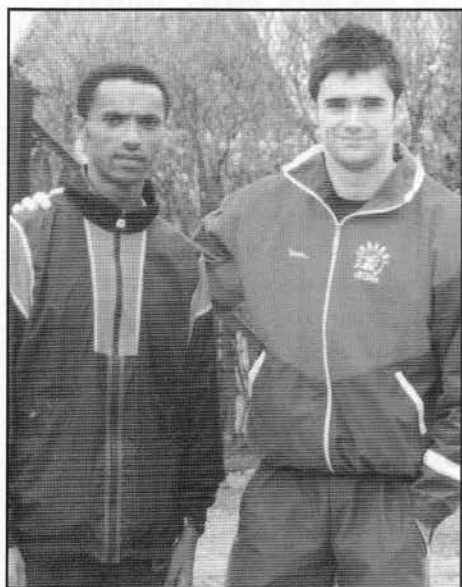
Emaitza hau aipagarriena izan bazen ere, Ukaldi taldeko beste gazte batzuk ere parte hartu zuten Azpeitin eta lortutako emaitzak; honen gisa Jon Lamarianok eta Mikel Hernandezek lortutako zilarrezko dominak izan ziren; brontzezkoak ere dexente lortu zituzten; hauen jabeak Mikel Irisarri, Daniel Santos, Aritz Ramirez, Raul Santos eta Leire Garcia izan genituen.



José Luis Nieto

Atletismoa

Juantxo Euskadiko Maratoi erdian hirugarren



Juantxo eta Fita Bayesa

I. A./B. T./X. K.

Juantxo, orain dela gutxi, Azkoiti-Azpeiti maratoi erdian euskadiko hirugarren izan zen.

Lehenengoa Asier Cuevas eibartarra izan genuen, Juanxo, honengandik 44 segundutara gelditu zelarik. Lasterketa hau, izen handiko frogua dugu eta urtero korrikalarien kopurua gehituz doala ikusten da gainera.

Lasterketa egunean, korrikalariak eguraldi oso ona izan zuten, kontuan izanik aurreko egunak oso txarrak izan zirela. Hotz-beroa 11 gradutakoa izan zen eta frogak iraun zuen bitartean ez zuen euririk egin. Honek, zalantzarik gabe, korrikalariari mesede handia egin zien. Ibilbidea, hasieran, laua izan arren azkenengo kilometroak nahiko aldapa-

tsuak izan ziren, eta konkretuki, lasterketako une honetan aurkitu zen Juanxo ongien; orduan egin zuen Juanxo aurrera, gainera azken kilometroetan Juanxo jendearengandik jasotako txaloak, erabakiorrak izan ziren postu garrantzitsu hau lortzeko (Juanxo Azkoitiko Iraurgi taldekoa da eta jadanik, erabat ezaguna da bertan).

Orain, Juanxo atsedean txiki bat hartuko du eta egun batzuk barru, berriro ekingo dio korrika egiteari. Egiteko daukan desafioari dagokionez, **Pil-pileanetik** jakin dugu, edozein asteburutan prest egongo litzakela desafioari aurre egiteko. Beraz, erantzuna desafianteek daukate, eta ondorioz datozen egunetan izan dezakegu denok hainbeste espero dugun desafio hori ikusteko aukera.

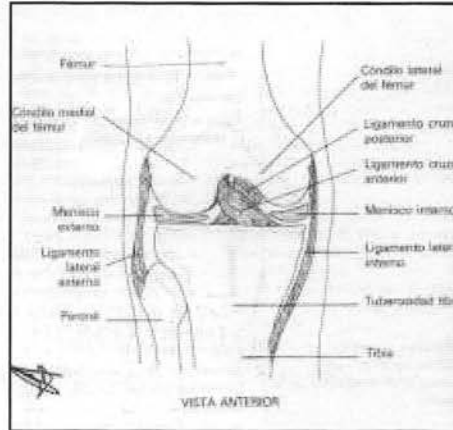
Menisko hausdurak

Gabonetan hasi eta aste santuak arte, salbuespenak salbuespen, denok izan ohi dugu eskiatzera joateko aukera. Kirol hau egiten dugunean belauna dugu gehien sufritzen duen artikulazioa, beraz bertako lesio bat baino gehiago jasateko arriskua izango dugu, eta are gehiago, bizitza sedentarioa eraman eta urtean behin kirola egiten dutenek. Sarri gertatu ohi den lesioa dugu "menisko hausdurena".

Onegi

Belauneko meniskoak, bi hezurren artean aurkitzen diren esponja gisako kartilagoak dira. Hauen funtzio nagusiak belanari egonkortasuna eman eta pisua era egoki batean banatzea dira. Belaunean bi menisko bereiz ditzakegu: barnekaldeko meniskoa eta kanpokaldeko meniskoa.

Hauen hausdura normalean belauna erdi flexionaturik dugula, biraketa bat egitearen ondorio izaten da. Eskiatzean eramaten den posizioa kontuan hartuz gero, ikus dezakegu, belanuk erdi flexionatuak eramaten direla eta erorketa baten ondorioz biraketa ere gertatu daitekeela. Barnekaldeko meniskoa izaten da lesio gehien jasaten dituenena. Eta hiru hausdura mota gertatu daitezke:

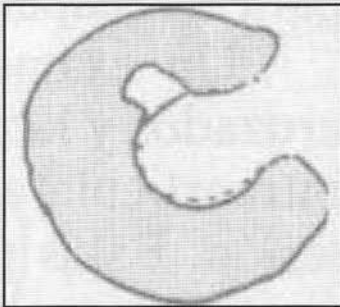


Belauneko meniskoa

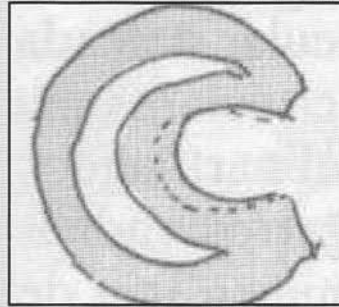
Tratamentua, azken urte hauetan asko aurreratu da, lehenago ondorio txarrak eta tratamendu luzea zuen lesio bat, askoz ere eramangarriago bilakatuz. Gaur egunean "artroskopia" bidez, hautsi den zatia kentzen da, hau da, kamara baten bitartez zatia aurkitu eta kanpora atera (interbenzio hau egin ostean pare bat egunean etxean egon ohi da lesioa izan duen pertsona). Honen ostean, belauna egonkortzen duten muskuluen indartzea egin behar da, batez ere cuadriceps-a.

Hausdura normalean belauna erdi flexionaturik dugula biraketa bat egitearen ondorio izaten da

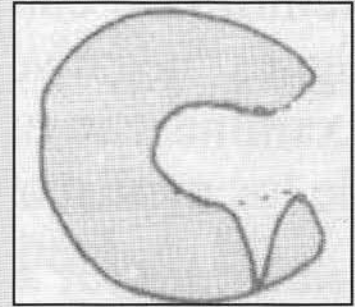
Hausdura motak



Aurreko adarraren hausdura



Erdiko hausdura, "asa de cubo" deiturikoa



Atzeko adarraren hausdura

SAN ANDRES

ITURGINTZA - GASA - BEROGAILUAK

TLF: 943751646

RABAL 2 SORALUZE

ETXEBARRI[®]

Barra kargadore automatikoak
Tuerka roskatzaileak
Ranuratzailak
Makina bereziak

ETXEHUN, S.A.L.

Estazioa 7, Posta Kutxatila 62
Telefonoa(943) 75 18 91
Faxa 75 18 91.

20590 SORALUZE - PLACENCIA
(Gipuzkoa)

Bildots errea

Amaia Agirre

Apirilak 23 oso egun inportantea da, alde batetik kristautentzat "Pasko eguna" izateagatik, eta bestetik euskaldun guztiontzat, egun honetan ospatzen bait dugu "Aberri eguna".

Askok, egun berezi hau etxetik kanpo pasatzea aukeratuko dugu, beste batzuk berriz etxeko giro lasaiean, baina gehienok, nola ez, euskaldun jatorren legez, jaten ospatuko dugu.

Pil-Pileanekoek hain berezia den egun honetarako, beti ondo datorren plater goxo hau proposatzen dizuegu.

Nola egin:

Labea 200°C-tan bero-bero dagoenean, bildotsari gatza bota eta bertan sartuko dugu, ordu edo ordu eta erdi egon beharko delarik gutxigorabehera.

Edalontzi batean, ardo zuria, berakatzatza zatituta eta ozpin apur bat nahastuko ditugu, eta bilbotsa erre ahala botatzen joango gatzazkio pixkanaka-pixkanaka.

Ondo erreta dagoela ikusten dugunean jateko prest egongo da.

Lagungarri gisa letxugia oso ondo datorkio.

Oharra: Bildotsa labean dagoela, bere zukua askatzen du, goilare batekin zuku hori bidotsari gaitetik bota ahal zaio egiten dagoela ez sikatzeko.

On egin!!



Oscagaiak: (6 pertsonentzat)

- Bildots erdia
- Ardo zuria
- Berakatzatza
- Gatza
- Ozpin pixka bat

Udalak eta Pil-Pilean kutur elkarteak maiatza eta ekaina kultur ekintzez jantziko dituzte

Udalak eta Pil Pileanek elkarrekin, kutur ekitaldiak antolatuko dituzte maiatzeko eta ekaineko hilabeteetan zehar. Hona zehaztu den kultur egitarau aberatsa:

<i>Maiatzaren 4 an</i>	<i>IRUDIPUINAK</i>
<i>Maiatzaren 19 an</i>	<i>AI BATIX BATIX BERTSO IKUSKIZUNA</i>
<i>Maiatzaren 20 eta 27 an</i>	<i>INFORMATIKA IKASTAROA</i>
<i>Ekainaren 3 an</i>	<i>KANTU AFARIA</i>
<i>Ekainaren 15 ean</i>	<i>PORROTXEKIN MERIENDA</i>
<i>Ekainaren 29 an</i>	<i>DIPOSITIBA EMANALDIA ION ARRETXEREN ESKUTIK</i>

Arandela pulituen fabrika
Standart Tipoa, Din eta Zeta
Araukak, eredu edo planoen
araberako Estanpazio lanak.



Estanpaciones **LAGA s.a.**

Industroaldea
telf: 943752350/1985
telefax: 943751702

42 postakutxa
20590 Sorluze

JOSETXO *Ardangela*

PINTXO ETA OTARTEKOETAN
ESPEZIALITATEA.

Atxuri,9

SORALUZE

Tlf: 943751571

Garai bateko argazkixa



Ezoziko Ama Abesbatza herriko jaixetan

1960ko abuztuaren 15ean amabirjinaren egunian etaratako argazki honetan, Ezoziko Ama Abesbatza ikus dezakegu kanturako prest. Garai haietan, Don Anzenzio zuzendarixa zeken, fotografixan azaltzen dana. Erregetxean gogor entsaiatu ostian herrixaren aurrian emoten zittuzten erreztaldixak.

Aitorrena



LEHIAKETA

Zein da argazkixan agiri dan bikote irribarritsu hau?

Erantzuna baldin badakizu deittu bildurrik barik gure telefonora, eta zure izen abizenak emon. Bi lagunendako afari mundial bat irabazi zeinke. Deittu segittuan!!

Telefonoa: 943 75 13 04

Aurreko lehiaketaren irabazlea

Mertxe Eizagirre.



ARANE
Kiroldegia



Tel: 943752466

SALAZAR
Altzariak

Altzariak-Apaindurak
Sukaldeak- Elektratresnak

Errekalde 7
20590 Soraluze

Telefonoa/faxa:943752388

JAIOTAKOAK

Miren Quintas Zaldua
2000-3-31

HILDAKOAK

Celestino Argarate Murua
Maria Rosario Oregi
Laskurain

EZKONDUAK

Edurne Orbea -- Iñaki Soraluze
2000-3-25

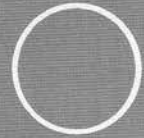
DEITTU 943 75 13 04
ETA LAGA ZURE
MEZUA 16 A BAINO
LEHEN.

TELEFONO INTERESGARRIXAK

Udaletxea	943 753043
Faxa	943 753112
Udaltzaingoa	943 753024
Bake Epaitegia	943 751989
Arane Kiroldegia	943 752466
Osasun Etxea	943 752259
Larrialdiak-Elgoibar	943 743354
Larrialdiak- Donostia	943 461111
Zabaleta Botika	943 751384
Escala Botika	943 751638
Itxaropena Jubilatuen Etxea	943 752330
Zaharren Egoitza	943 751136
Soraluze Kirol Elkarte	943 751029
Plaentxi Herri Ikastetxea	
Haur Hezkuntza	943 751544
Lehen Hezkuntza	943 751937
Soraluze DBH Institutoa	943 752365
Euskaltegia -AEK-	943 751434
Pil-Pilean Aldizkaria	943 751304
Helduen Heziketa Iraunkorra -E.P.A.-	943 753017
Taxia	943 751993/ 607 220808
Postetxea	943 751947
Apaiz Etxea	943 751370
Ertzaintza -Bergara-	943 765340
SOS Deiak	112

ILARGIAREN ALDIAK

Iberria



Maitza 4 osteguna

Ilgora



Maiatza 18 Osteguna

Ilbetea



Apirilak 18 martitzena.

Iibera



Maiatza 26 Ostirala

ZORION AGURRAK

Aimar Bengoa Iribekanos 9 urte
2000-05-12
Zorionak!! Ihart, Tarsi eta amama Felis
Mikel Juaristi Ariznabarreta 8 urte
2000-05-26
Zorionak!! Amama Felisa eta senidiak
Ane
2000-04-14
Zorionak!! 6. mailako lagunak
Gurutze Ariznabarreta 29 urte
2000-4-30
Txotximorreo goxo-goxoa zure txotxitaldekide txoroen partez eta
Josu Benito Maiztegi 4 urte
2000-4-26 Zorionak!!! Iker, Xuban eta Ugaitzen partez.

Maria Jesús Arrizabalaga 55 urte
2000-4-17 Zorionak eta muxu handi bat zure seme alaben partez
Oskar Jorge 26 urte
2000-5-6 Maitasun haundiz.....
Zorionak!!!
Arantxa Laskurain Arrizabalaga
25 urte
2000-4-10 Zorionak!!! Zuk eta biok duguna zer den oso ondo dakizulako, infinitu.....
Myriam Goenaga eta Ubane Madera
27 urte
2000-5-20 eta 2000-5-24 Zorionak!!!!
Ondo ondo pasa zuen urtebetetzetan, eta txintxoak izan eee... Kuadrilakoak.

Oharra

Sail honetan agertzen diren iragarkiak dohainekoak dira. Partikularren iragarkiak argitaratzen ditugu bakarrik.

OHARRA

Ez bazaizue Pil Pilean aldizkaria etxera heltzen deitu 943 75 13 04 zenbakira eta esan zein den zure zuzenbidea, bestela eskatu Udaltzaingoa eta emango dizute.

Gertaera salatu edo txalotzeko :
943 75 13 04. Izen abizena beharrezkoa

KEXAK

Apirilaren 15 ean, Pil Pileaneko partaide batek deitu zuen eta honako galdera hau egin zuen: " Nik deittu dot galdetzeko aldizkarixan bittartez, ia Argentinan edo Ameriketean bizi diran plaentxiarren berri badakixan baten batek. Dakixanak deittu deixala, beren zuzenbidia jakin eta herei be aldizkarixa bialtzeko ".

MEZEN ORDUTEGIA ASTE SANTUKO ELIZKIZUNAK

Ostegun Santua: Apirilaren 20a
Azken Afaria.....Arratsaldeko 6retan
Ordu Santua.....Gaueko 9retan

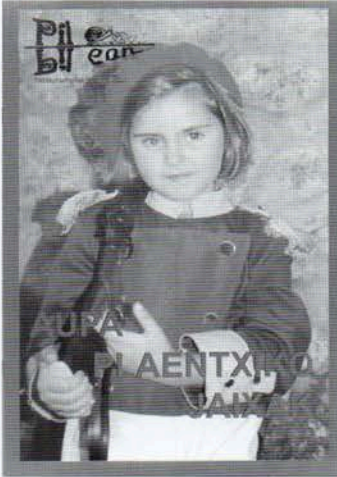
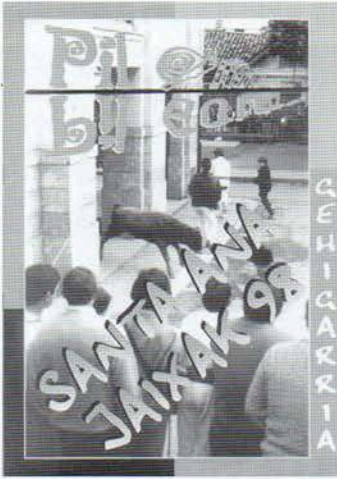
Ostiral Santua: Apirilaren 21a
Gurutze bidea.....Goizeko 9retan
Jaunaren nekaldia.....Arratsaldeko 5etan

Larunbata Santua: Apirilaren 22a
Bazko Gaubeila.....Gaueko 10etan

Bazko Jaia: Apirilaren 23a

Aitortzak:
Goizeko 10etan euskeraz
Goizeko 11:30h-etan gazteleraz

Bataioak: Apirilaren 30a
Goizeko 12:30h-etan



Alez-ale Soraluze informatzen



GIORGIO ARMANI

DOLCE & GABBANA
Occhiali

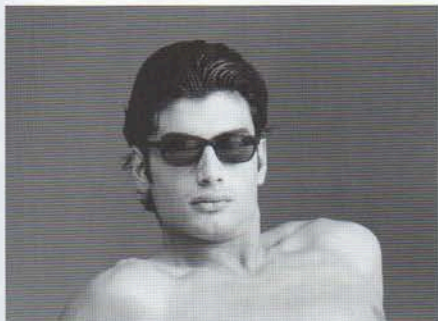
CK

annette

Ray-Ban

GUCCI

eta zu biluzik?



Ederra janzkia

Merkatuko marka onenak zure esku !!!



Ederra soinekoa

MULTIOPTICAS LARRAÑAGA

Ibarra, 16 - Tel. 943761575 - BERGARA
J. Carlos Guerra, 1 - Tel. 943792995 - ARRASATE
J. M. Barandiaran Enp - Tel. 943889988 - ORDIZIA

zatoz MULTIOPTICAS -era eta aukeratu zure janzkera !!!

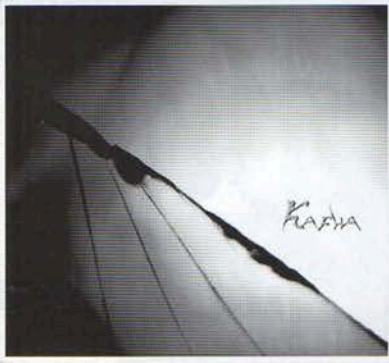


Scooter 1
DENDA BAKOITZEKO

5.000 PZTAKO ERDSKETA BAKOITZEKO TXARTEL BAT



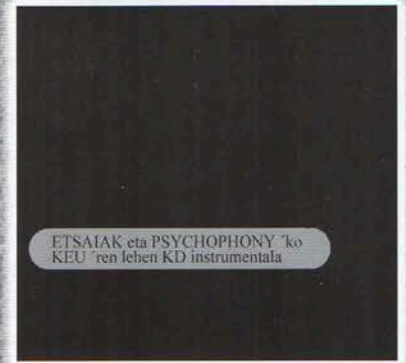
R.P.S. 16499 zkin.



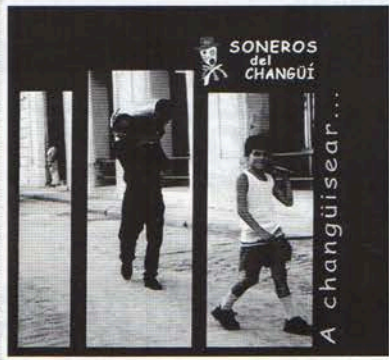
**DOINU
GOGORRAK
EIBARTIK**



**ÑACO GOÑI
BLUESA
ZUZENEAN**



**KEU
DISKA BERRIA**



**FOLK KUBANOA
DANTZATZEKO**



TEL: 943 75 30 16



**EZKER ALDEKO
AIRE ROKEROAK**



izan euskaldun!

zek



**Aldizkari honek Soraluzeko Udalaren
dirulaguntza jasotzen du euskara bultzatzeko**

